Français

Participons la protection de l'environnement !

Votre appareil contient de nombreux mat riaux valorisables ou recyclables.
Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectu .
* Selon mod le

CONSIGNES DE S CURIT
PR CAUTIONS IMPORTANTES :

- Cet appareil n'est pas destin tre mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie ext rieure ou par un syst me de commande distance s par .
- Votre appareil est destin uniquement un usage domestique et l'int rieur de la maison et une altitude inf rieure 4000 m.

Il n'a pas t conçu pour tre utilis dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie:
  - Dans des coins de cuisines r serv s au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - Dans des fermes,
  - Par les clients des h tels, motels et autres environnements caract re r sidentiel,
  - Dans des environnements de type chambres d'h tes.
- Cet appareil n'est pas pr vu pour tre utilis par des personnes (y compris les enfants) dont les capacit s physiques, sensorielles ou mentales sont r duites, ou des personnes d nu es d'exp rience ou de connaissance, sauf si elles ont pu b n ficier, par l'interm diaire d'une personne responsable de leur s curit , d'une surveillance ou d'instructions pr alables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le c ble d'alimentation est endommag , il doit tre remplac par le fabricant, son service apr s vente ou des personnes de qualification similaire afin d' viter un danger.
- Le pain peut br ler en cons quence, ne pas utiliser le grille pain proximit ou sous des mat riaux combustibles tels que les rideaux (tag res, meubles...).
- Cet appareil peut tre utilis par des enfants partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacit s physiques, sensorielles ou mentales r duites ou un manque d'exp rience et de connaissances condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute s curit et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas tre effectu s par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveill s.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de la port e des enfants de moins de 8 ans.
- Utiliser un chiffon pour nettoyer les parties en contact avec le pain.
- Evacuer apr s chaque utilisation les miettes en vidant le compartiment ramasse-miettes situ dans la partie inf rieure du toaster.
- ⚠*La temp rature des surfaces accessibles peut tre lev e lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- ⚠ **Pour votre s curit , cet appareil est conforme aux normes et r glementations applicables (Directives Basse Tension, compatibilit Electromagn tique, mat riaux en contact des aliments, environnement...).**
- ⚠ **Conform ment l'avis de la CSC du 2/12/04, ce produit est quip d'une conception m canique permettant de d solidariser le syst me d' jection du pain de l' l ment de coupure de l'alimentation lectrique.**

* V rifiez que la tension du r seau correspond bien celle indiqu e sur l'appareil (courant alternatif seulement).
* Compte-tenu de la diversit des normes en vigueur, si l'appareil est utilis dans un pays diff rent de celui o il a t achet , faites-le v rifier par une station service agr e (voir liste jointe).
* Assurez-vous que l'installation lectrique est conforme aux normes en vigueur et suffisante pour alimenter un appareil de cette puissance.
* Branchez toujours l'appareil sur une prise mise à la terre.

PR VENTION DES ACCIDENTS DOMESTIQUES

Lors de l'utilisation d'appareils lectriques, un certain nombre de r gles l mentaires doivent tre respect es, en particulier les suivantes :

FAIRE
* Lisez ents nement le mode d'emploi et suivez attentivement les instructions d'utilisation.
* L'appareil doit tre exclusivement en position debout, jamais couch , inclin ou l'envers pour son fonctionnement.
* Avant chaque utilisation, v rifiez que la trappe ramasse-miettes est bien positionn e dans son logement.
- **Enlevez r gull rement les miettes par la trappe.**
* Le bouton de commande du chariot doit tre dans la position haute quand vous branchez ou d branchez votre appareil.
- ⚠ **D branchez l'appareil quand il ne sert pas et avant de le nettoyer. Attendre qu'il refroidisse pour le nettoyer ou avant de le ranger.**
* En fin de cycle, si les tranches de pain restaient coinc es entre les grilles, d branchez, et attendez que l'appareil refroidisse avant de retirer le pain.
* D branchez l'appareil si une anomalie de fonctionnement se produisait.
* Utilisez un plan de travail stable, plat, de dimensions suffisantes et non en aucun cas dans une niche de cuisine int gr e.

NE PAS FAIRE
* Ne rangez pas le cordon ou la prise dans l'appareil entre les grilles.
* Ne d branchez pas l'appareil en tirant sur le cordon.
- ⚠ **Ne r chauffez pas d'aliments ou ne laissez pas de tissus du grille-pain. Ne pas poser de casserole, ni de couvercle pendant son fonctionnement.**
* Ne portez pas ou ne d placez pas l'appareil pendant l'utilisation.
* Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance et particuli rement chaque premier grillage ou changement de r glage.
* N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a conçu.
* Ne touchez pas les parties m talliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation.
- ⚠ **N'utilisez pas ou n'introduisez pas dans le grille-pain d'ustensiles en m tal qui pourraient provoquer des courts-circuits (coll re, cuillère, fourchette...).**
* N'ajoutez pas au grille-pain des accessoires qui ne sont pas recommand s par le fabricant car cela peut tre dangereux.
* Afin d' viter les choc lectriques, ne plongez pas dans l'eau le fil lectrique, la prise de courant ou tout l'appareil.
* Aucune partie de votre grille-pain ne doit passer au lave-vaisselle ou sous l'eau.
- ⚠ **Ne grillez pas de pains susceptibles de fondre (avec glaçage), de couler ou de tomber dans le grille-pain (ex: pain au chocolat, pain aux raisins, pain de seigle, pain de mais ...) (exemples : petits pains, cro tons, blinis, etc.), cela pourrait causer des dommages ou un risque de feu.**
- ⚠ **N'introduisez pas dans votre grille-pain des tranches trop grosses tranches de pain susceptibles de coincer le m canisme du grille-pain.**

N'utilisez pas l'appareil si :
- celui-ci a un cordon d fectueux ou endommag ,
- l'appareil est tombé et port des d g ts apparents visibles ou des anomalies de fonctionnement.

Dans chacun de ces cas, l'appareil doit tre envoy au centre de service apr s-vente agr e le plus proche, afin d' viter tout danger. Consultez la garantie.
* Ne laissez pas le cordon pendre dans le vide ou toucher toutes surfaces br lantes.
* N'utilisez l'appareil que dans la maison. Evitez les lieux humides.
* Ne posez pas votre grille-pain sur toutes surfaces chaudes, ni trop pr s d'un four chaud.
* Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
* L'appareil doit tre utilis sous surveillance.
* Ne placez jamais de papier, carton ou plastique dans, sur ou sous l'appareil.
- ⚠ **S'il arrivait que certains produits des aliments s'enflamment, ne tentez jamais de les teindre avec de l'eau. D branchez l'appareil et touffez les flammes avec un linge humide.**
* Ne tentez jamais d'enlever le pain lorsque le cycle de grillage est enclench .
* N'utilisez pas le grille-pain comme source de chaleur ou de s chage.
* N'utilisez l'appareil que pour cuire, griller, r chauffer ou d congeler des plats surgel s.
* N'utilisez pas l'appareil simultan ment pour le grillage du pain et le r chauffage des viennoiseries (selon mod le).
* Le support m tallique est fr s chaud. Evitez de le toucher. Utilisez des gants ou une pince (pain lesion mod le).
* Pour l'entretien, n'utilisez ni produit agressif (d capant base de soude, produit d'entretien des m taux, eau de javel etc.), ni d'ustensiles m talliques, ni d' ponge grattoir, ni de tampon abrasif .
- ⚠ **Ne tenez jamais votre grille-pain en ins rant vos mains entre les grilles.**

GARDEZ PR CIEUSEMENT CES CONSIGNES

Nederlands

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

- Dit apparaat is niet geschikt om gebruikt te worden in combinatie met een tijdschakelaar of afstandsbediening.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis tot op een maximale hoogte van 4000 m.

Deze is niet ontworpen voor een gebruik in de volgende gevallen, waarvoor de garantie niet geldig is:
  - In kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,
  - In boerderijen,
  - Door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
  - In bed & breakfast locaties.
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vemogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door een verantwoordelijk persoon.
- Er moet toezicht zijn op jonge kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakbekwaamheid vervangen worden, om ieder gevaar te voorkomen.
- Brood kan verbranden en daarom mag het apparaat niet gebruikt worden in de buurt van, of onder gordijnen of ander brandbaar materiaal (rekken, meubels...).
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen zonder ervaring of kennis, indien ze via een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid onder toezicht staan of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het toestel en op de hoogte zijn van de mogelijke risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden verricht door kinderen boven de 8 jaar die onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en diens snoer buiten bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Gebruik een doek om de delen die in contact met het brood komen schoon te maken.
- Verwijder kruimels regelmatig door het vak voor de opvang van kruimels aan de onderkant van de toaster leeg te maken.
- ⚠*De toegankelijke oppervlakken van het apparaat kunnen zeer warm worden tijdens het gebruik. Raak de warme oppervlakken van het apparaat niet aan.
- ⚠ **Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Materialen in contact met voedingswaren, Milieu...).**
- ⚠ **Conform aan het advies van de CSC van 2/12/04 is dit product voorzien van een mechanisch ontwerp dat het mogelijk maakt het uitwerpsysteem voor het brood los te koppelen van de stroomonderbreker.**

* Controleer of de netspanning overeenstemt met de op het apparaat aangegeven spanning (alleen wisselstroom).
* Rekening houdend met de grote verscheidenheid aan geldende normen, dient u het apparaat door een erkende servicedienst (zie bijgevoegde servicelijst) te laten controleren als u het in een ander land gebruikt dan waar u het gekocht heeft.
* Controleer of de elektrische installatie voldoet aan de geldende normen en voldoende vermogen heeft voor de voeding van een apparaat met dit vermogen.
* Het apparaat altijd op een geaard stopcontact aansluiten.

VOORKOMEN VAN ONGELUKKEN IN HUIS:

Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, moet u rekening houden met een aantal basisvoorschriften. In het bijzonder de hieronder vermelde voorschriften:

DOEN:
* De gebruiksaanwijzing helemaal lezen en de instructies voor het gebruik van de broodrooster zorgvuldig opvolgen.
* Het apparaat dient altijd rechtop te staan, dus nooit op de zijkant, schuin of op zijn kop.
* Controleer voor de gebruik of de kruimellade goed op zijn plaats zit.
- ⚠ **Haal regelmatig de kruimels uit het apparaat.**
* De bedieningsknop dient in de bovenste stand te staan wanneer u het apparaat aan- of uitzet.
- ⚠ **Zet het apparaat uit indien het op onjuiste wijze functioneert.**
* Zet het apparaat uit wanneer het niet gebruikt wordt en voor het schoonmaken. Wacht tot het apparaat afgekoeld is voordat u het gaat schoonmaken of opberg.
* Als, aan het eind van het rooster, de ingebrachte boterstukjes niet geheel zijn geslagen, zet dan het apparaat uit en wacht totdat het is afgekoeld voordat u de sneetjes uit de broodrooster haalt.
* Maak gebruik van een stevig en stabiel werkvlak dat niet door opspattend water bereikt kan worden en maak in geen geval gebruik van een nis in een inbouwkeuken.

NIET DOEN:
* Berg het snoer of de stekker niet tussen de rosters van het apparaat op.
* Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- ⚠ **Waren geen voedsel op de grill of de broodrooster te leggen. Leg geen pannen of deksels op het broodrooster terwijl deze in werking is.**
* Het apparaat tijdens gebruik niet opspoelen of verplaatsen.
* Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis. Vermijd daarbij vochtige ruimtes.
* Laat het apparaat niet zonder toezicht functioneren, dit geldt vooral bij elk eerste gebruik of na een gewijzigde afstelling van de roosterstand.
* Gebruik het apparaat nooit voor iets anders dan waarvoor het bestemd is.
- ⚠ **Tijdens het gebruik mag het apparaat niet bedekt worden of bedekt van het apparaat aanraken.**
* Voeg geen accessoires aan uw broodrooster toe die niet door de fabrikant zijn aanbevolen. Dat zou gevaarlijk kunnen zijn.
* Geen enkel onderdeel van uw broodrooster mag de aarde van de wasbak of de vaatwasser of in water worden gedompeld.
- ⚠ **Rooster geen brood dat kan smelten (met glazuur) of in het broodrooster kan stromen of vallen. Rooster niemand geen broodjes, korstjes, blini's, etc. om ontbijt aan het apparaat of brandgevaar te vermijden.**
- ⚠ **Stop in het apparaat niet te grote sneden brood die het mechanisme van de broodrooster kunnen blokkeren.**
* Gebruik het apparaat niet indien:
  - het rooster kleven of beschadigd is,
  - het apparaat gevallen is, zichtbare schade vertoont of niet goed functioneert.

In elk van deze gevallen dient u het apparaat naar de dichtstbijzijnde erkende servicedienst te sturen om gevaarlijke situaties te vermijden (zie bijgaande servicelijst).
* Plaats uw broodrooster niet op hete oppervlakken of te dicht bij een hete oven.
* Het apparaat niet regelmatig niet afdekken.
* Het apparaat moet onder toezicht gebruikt worden.
* Nooit papier, karton of plastic in, op of onder het apparaat plaatsen.
- ⚠ **In het geval dat delen van het apparaat vlam zouden vatten dient u dit nooit met water te blussen. Zet het apparaat uit en doof de vlammen met een vochtige doek.**
* Probeer nooit het brood uit de broodrooster te verwijderen zolang de rosters nog niet gestopt zijn.
* Gebruik de broodrooster nooit als warmtebron of om dingen te drogen.
* Gebruik de broodrooster niet voor het koken, opwarmen of ontdooien van diepvriesgerechten.
* Het apparaat niet tegelijkertijd gebruiken voor het roosteren van brood en het opwarmen van brioche, croissantjes etc.
* Gebruik de broodrooster niet voor het roosteren van brood en het opwarmen van broodjes gebruiken (Afhankelijk van het model).
* Gebruik voor het schoonmaken geen agressieve schoonmaakmiddelen (schoonbijtmiddel op sodabasis, schoonmaakmiddel voor metalen, chloorwater etc.), noch metalen werktuigen, schuursponsen etc.
* Voor apparaten met een metalen afwerking: In geen geval specifieke schoonmaakmiddelen voor metaal gebruiken (RVS, koper...), maar een zachte doek met een schoonmaakmiddel voor glas of ruiten.
- ⚠ **Houd uw broodrooster nooit vast tussen de bouwelven.**

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG

Wees vriendelijk voor het milieu !

Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
Breng het naar inleveastation in uw gemeente of bij onze technische dienst.
* Afhankelijk van de model

Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE
WICHTIGE VORKEHRUNGEN

- Dieses Ger t darf nicht ber eine Schaltuhr oder eine externe Fernbedienung betrieben werden.
- Das Ger t ist nur f r den Gebrauch im h uslichen Innenbereich unter einer H henlage von 4000 m bestimmt.

Es ist nicht f r folgende F lle bestimmt, in denen die Garantie nicht gilt:
  - Gebrauch in Kochecken f r das Personal in Geschften, B ros und sonstigen Arbeitsumfeldern,
  - Gebrauch auf Bauernh fen,
  - Gebrauch durch G ste von Hotels, Motels und sonstigen Umfeldern mit Beherbergungscharakter,
  - Gebrauch in Umfeldern wie G stezimmern.
- Dieses Ger t darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschr nkten k rperlichen, sensorischen oder geistigen F higkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt f r Personen, die keine Erfahrung mit dem Ger t besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer f r ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Ger tes vertraut gemacht wurden.
- Kinder m ssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Ger t spielen.
- Sollte das Stromkabel besch digt sein, muss es aus Sicherheitsgr nden vom Hersteller, seinem Kundendienst oder hnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
- Da das Brot anbrennen kann, darf das Ger t nicht in die N he oder unter Vorh nge und andere brennbare Materialien (Regale, M bel...) gestellt werden.
- Dieses Ger t darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und von Personen, deren k rperliche oder geistige F higkeiten bzw. Wahrnehmungsf higkeiten eingeschr nkt sind oder die ber mangelnde Erfahrungen oder Kenntnisse verf gen, nur unter der Voraussetzung verwendet werden, dass sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Nutzung des Ger ts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder d rfen nicht mit dem Ger t spielen. Das Ger t darf nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, sie sind Iter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Achten Sie darauf, dass das Ger t nicht in die Netzkabel sich stets außer Reichweite von Kindern im Alter von unter 8 Jahren befinden.
- Verwenden Sie einen Lappen, um die Teile zu reinigen, die mit dem Brot in Kontakt kommen.
- Entfernen Sie die Kr mel regelm ßig, indem Sie die Kr melschublade leeren, welche sich im unteren Teil des Toasters befindet.
- ⚠*W hrend das Ger t betrieben wird kann es zu einer Temperaturerh hung kommen. Berühren Sie die heißen Ger teoberfl chen nicht.
- ⚠ **Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, dieses Ger t den jeweils anwendbaren Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinie, elektromagnetische Vert glichkeit, Materialien in Kontakt mit Lebensmitteln, Umweltvertr glichkeit...).**
- ⚠ **Gem ß der Empfehlung der CSC vom 2/12.04 ist das Produkt mit einer mechanischen Vorrichtung zur Trennung des Brotauswurfsystems vom Element zur Stromabschaltung ausgestattet.**

* Versichern Sie sich, dass die Netzspannung der auf dem Ger t angegebenen Spannung entspricht (nur Wechselspannung).
* Bei Verwendung des Ger ts in einem Land, in dem es nicht gekauft wurde, muss es von einer anerkannten Kundendienststelle (siehe beiliegende Liste) berpr ft werden, um sicher zu gehen, dass das Ger t allen dort g ltigen Normen entspricht. Erkundigen Sie vor der ersten Inbetriebnahme alle Verpackungen und Aufkleber innerhalb und außerhalb des Ger tes und entnehmen Sie das Zubeh r.
* Versichern Sie sich, dass Ihre elektrische Installation den g ltigen Normen entspricht und f r die Stromversorgung eines Ger tes dieser Leistungsst rke geeignet ist.
* Ger t darf nur an geerdete Steckdosen angeschlossen und die Kabel muss vollst ndig abgewickelt werden. Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.

ZUM SCHUTZ GEGEN UNF LLE IM HAUSHALT:

Bei der Benutzung von elektrischen Ger ten sind einige Grundregeln zu beachten:

IMMER:
* Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollst ndig durch und beachten Sie die Bedienungsanweisung genau.
* Das Ger t darf in aufrechter Stellung in Betrieb genommen werden, niemals auf der Seite liegend, schief stehend oder verkehrt herum.
- ⚠ **Verstehen Sie sich vor jeder Benutzung, dass sich die Kr melschublade an ihrem Platz befindet.**
* Beim An- und Ausstellen des Ger tes muss die Absenktaste auf Position "oben" stehen.
* Beim Auftreten von Funktionsst rungen muss das Ger t vom Netz genommen werden.
- ⚠ **Nach der Benutzung oder w hrend der Reinigung des Ger tes muss der Netzstecker gezogen werden. Vor dem Reinigen abkühlen lassen. Vor dem Bewegen.**
* Sollten sich Brotscheiben zwischen den Grillrosten verklemmt haben, so muss man das Ger t vor dem Herausziehen der Brotscheiben abk hlen lassen und den Netzstecker ziehen.
* Das Ger t darf nur in einer stabil und sicher Arbeitsposition benutzt werden, d.h. nicht an Einbauk chen sind als Standplatz g nzlich ungeeignet. Benutzen Sie das Ger t nicht, wenn die Zuleitung oder der Stecker besch digt sind. Lassen Sie Ihr Ger t durch den Kundendienst austauschen, um jede Gefahr zu vermeiden.

NIEMALS:
* Das Kabel und der Netzstecker des Ger ts d rfen nicht zwischen den Grillrosten des Ger ts aufbewahrt werden.
* Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose.
- ⚠ **Legen Sie keine Speisen zum Erw rmen auf den Toaster. Legen Sie keine T pfe oder Deckel auf dem Toaster ab, wenn dieser in Betrieb ist.**
* Das Ger t darf w hrend des Betriebs nicht verstellt oder verschoben werden.
* Das Ger t ist f r den Hausgebrauch in geschlossenen R umen bestimmt. Nicht an feuchten Orten aufstellen.
* Lassen Sie das Ger t niemals unbeaufsichtigt in Betrieb, besonders bei der ersten Anwendung und nach Ver nderung der Einstellungen.
* Das Ger t darf nur zu dem Zweck benutzen verwendet werden.
- ⚠ **Ber hren Sie w hrend des Betriebs des Ger tes nicht die Metall und heißen Teile.**

* Verwenden Sie mit diesem Toaster aus Sicherheitsgr nden ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubeh r.
* Kein Bestandteil dieses Toasters darf in der Sp lmaschine gereinigt oder in Wasser getaucht werden.
- ⚠ **Toasten Sie kein Brot, das schmelzen (mit Glasur), tropfen oder in den Toaster fallen k nnte. Toasten Sie keine Lebensmittel, die zwischen die Gitter fallen k nnten (z.B. Kuchen, Croutons, Blinis usw.). Dies k nnte Sch den am Ger t oder einen Brand verursachen.**
- ⚠ **Stecken Sie keine zu großen Brotscheiben in das Ger t, die den Mechanismus des Toasters blockieren k nnen. Lassen Sie das Kabel nicht runter nach oben mit den heißen Teilen des Ger tes in Ber hrung geraten. Zur Vermeidung von Stromschl gen d rfen das Kabel, den Stecker und das Ger t weder in Wasser oder andere Fl ssigkeiten getauscht werden. Stecken Sie nie Metallobjekte (t. Fl, Messer...) in den Toaster, da dadurch ein Kurzschluss hervorgerufen werden k nnte.**
* Das Ger t darf nicht benutzt werden, wenn:
  - das Kabel besch digt ist,
  - das Ger t heruntergefallen ist und dabei sichtbare Sch den davongetragen hat oder Funktionsst rungen auftreten.

In diesen F llen mssen Sie das Ger t zu ihrer eigenen Sicherheit bei einem anerkannten Kundendienstzentrum berp fen lassen. Lesen Sie die Garantiebedingungen.
* Stellen Sie den Toaster nie auf heißе Fl chen oder in die N he eines heißen Ofens.
* Wenn das Ger t in Betrieb ist, darf es nicht abgedeckt werden. Jeder Eingriff, außer der im Haushalt blichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen.
* Das Ger t muss unter Aufsicht betrieben werden.

English

SAFETY INSTRUCTIONS
IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote control system.
- Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 4000 m.

It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similary qualified persons in order to avoid a hazard.
- Bread can burn, therefore the appliance must not be used near or below curtains and other combustible materials such as curtains, drapes or wood (shelving, cupboards...) it should be attended when in use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and are supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Use a (lint free) cloth on parts that come into contact with bread.
- Make sure you dispose of any crumbs regularly by emptying the crumb-tray which is on the lower part of the toaster.
- ⚠*The temperature of the accessible parts of the appliance may be higher when the appliance is in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.
- ⚠ **For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on low voltage, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, environment, etc.).**
- ⚠ **According to the opinion of the CSC notice of 2/12/04, this product features a mechanical design allowing the bread ejection mechanism to be detached from the power cut-off element.**

* Check that the electricity supply voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (ac current only).
* Given the many standards in effect, if this toaster is used in a country other than the country where it was purchased, have it checked by an approved service centre (see enclosed after sales service information).
* Check that the electricity installation is sufficient to supply the power required by this appliance.
* Always plug the toaster into an earthed socket.

TO PREVENT ANY ACCIDENTS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

DO:
* Carefully read and follow all the instructions for use.
* The toaster must always be used in the upright position, never on its side or tilted towards or backwards.
- ⚠ **Before each use make sure that the crumb tray is fitted correctly.**
* Regularly remove crumbs from the crumb tray.
* The bread control lever must be in the "Up" position before plugging in or unplugging the appliance.
* Unplug the appliance if it shows any working abnormalities.
- ⚠ **Unplug from the power socket when not in use during and before cleaning. Allow to cool down before cleaning or storing.**
* To unplug remove the plug from the wall socket (when the toasting cycle is finished).
* If the bread pieces are stuck after toasting do not remove them but switch off, unplug the plug immediately and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread.
* Bread can burn, therefore do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or under wall cupboards.
* Use on a flat, stable heat-resistant work surface, away from any contact with water and never use underneath a built in kitchen alcove.

NOT TO DO:
* Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or when settings have been changed.
* Do not store the cord or the plug between the slots in the appliance.
* Do not disconnect the appliance by pulling on the cord or the plug.
- ⚠ **Do not place any food or other items on top of the toaster. Do not place any saucepans or covers on top of it while the toaster is in operation.**
* Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
* Do not place the appliance in a moving use.
* Do not leave the appliance within the reach of children.
* Do not use outdoors. Avoid humid environments.
* Do not use the appliance for any other use than that for which it was intended.
* Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance while it is working.
- ⚠ **Oversized foods, metal foil packages, or utensils (spoon, knife, etc.) must not be inserted into a toaster as they may cause an electric shock or fire.**
* Do not use accessories or attachments that are not recommended by the manufacturer as this may be dangerous.
* To protect yourself against and electrical shock do not immerse the cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
* No part whatsoever of your toaster may be washed in the dishwasher or immersed in water.
- ⚠ **Do not toast bread that may melt (with frosting), drip or fall into the toaster; do not toast food that may fall between the grills (for example: rolls, croutons, blinis, etc.). This could cause damage to the appliance or become a fire hazard.**
- ⚠ **Do not try to toast very thick slices of bread that could become stuck in the toasting slots.**
* Do not use this appliance if:
  - it has a damaged cord,
  - the appliance has been dropped and has visible damage or does not operate properly.

In any of these instances, the appliance must be sent to your local approved after-sales service centre to avoid any risk of danger. Refer to the guarantee enclosed.
* Do not let the cord hang over the edge of the worktop or come into contact with hot surfaces or sharp edges.
* Do not place on or near a gas burner, electric ring/hob, or near a heated oven.
* Do not cover this appliance while in use.
* Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- ⚠ **If foods should burn or catch fire, do not attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.**
* Do not attempt to dislodge food once the toasting cycle is engaged.
* Do not use this appliance as a source of heating or drying.
* Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
* Do not use the appliance to toast bread and warm croissants (or similar products) at the same time (depending on model).
* The metal frame can become very hot. Do not touch it! Use an oven glove or tongs (depending on model).
* Do not use any abrasive cleaning agents (no soda-based scouring products, no scouring pads...), no metallic utensils, metal scouring pads etc.
* For appliances with a metallic finish: Do not use any cleaning products designed for metals: use a soft cloth with a window or glass cleaner.
- ⚠ **Never hold your toaster by inserting your hands between the bread slots.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Environment protection first !

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.
* Depending on model

Italiano

NORME DI SICUREZZA
Precauzioni importanti:

- Questo apparecchio non destinato a essere messo in funzione per mezzo di un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
- Questo apparecchio destinato all'uso domestico in interni ed esclusivamente a un'altitudine inferiore a 4000 m.

Non stato ideato per essere utilizzato nei seguenti casi, che restano esclusi dalla garanzia:
  - in angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali,
  - nelle fabbriche,
  - dai clienti di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali,
  - in ambienti tipo camere per vacanze.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacit fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, tranne se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio.
- opportuno sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.
- Il pane potrebbe bruciarsi; l'apparecchio non deve quindi essere installato o utilizzato nelle vicinanze di tende o altro materiale infiammabile (ripiani, mobili...).
- Questo apparecchio pu essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone le cui capacit fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, purch possano beneficiare di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio e comprendano i pericoli implicati. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere svolte unicamente da bambini dagli 8 anni in su.
- Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori della portata dei bambini di et inferiore agli 8 anni.
- Per pulire le parti a contatto con il pane, un panno.
- Eliminare regolarmente le briciole vuotando il compartimento di raccolta posto nella parte inferiore del tostapane.
- ⚠*La temperatura delle superfici accessibili pu essere elevata quando l'apparecchio in funzione. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
- ⚠ **Per la vostra sicurezza, questo apparecchio conforme alle norme e regolamentazioni applicabili (Direttive Bassa Tensione, compatibilit Elettromagnetica, materiali a contatto con alimenti, ambiente...).**
- ⚠ **In conformit alla notifi ca del CSC del 2/12/04, questo prodotto dotato di un dispositivo meccanico che permette il sistema di espulsione del pane dall'elemento di interruzione dell'alimentazione elettrica.**

* Verificate che la tensione della rete corrisponda a quella riportata sull'apparecchio (solo corrente alternata).
* Tenendo in considerazione le diverse normative vigenti, qualora l'apparecchio venga utilizzato in un paese diverso da quello in cui stato acquistato, si consiglia di farlo visionare da un centro assistenza autorizzato (vedere l'elenco allegato).
* Accertatevi che la presa elettrica sia conforme alle normative vigenti e che sia in grado di supportare la potenza dell'apparecchio.
* Collegate sempre l'apparecchio ad una presa dotata di messa a terra.

Prevenzione degli incidenti domestici:

Durante l'utilizzo di apparecchiature elettriche opportuno osservare le seguenti regole:

COSA FARE:
* Leggete attentamente e seguite scrupolosamente le istruzioni per l'uso.
* L'apparecchio deve essere in posizione verticale, mai di lato, inclinato o capovolto.
* Prima di ogni utilizzo, verificate che il cassetto raccogli-briciole si trovi all'interno del suo alloggiamento.
- ⚠ **Togliete sempre le briciole dal raccoglitore o dal cassetto raccogli-briciole.**

* Quando collegate o scollegate l'apparecchio il pulsante di comando del carrello dev'essere in posizione sollevata.
* In caso di funzionamento anomalo scollegate l'apparecchio.
- ⚠ **Scollegate l'apparecchio se non lo utilizzate e prima di effettuare la pulizia. Fatelo raffreddare prima di pulirlo o rimetterlo a posto.**
* Ad termine del funzionamento, se le grigliette restano dei residui di pane, scollegate l'apparecchio e lasciatelo raffreddare prima di eliminare i residui.
* Utilizzate un piano di lavoro stabile lontano da schizzi d'acqua e che non si trovi in un incavo della cucina.

COSA NON FARE:
* Evitate il riscaldamento il cavo o la presa tra le grigliie dell'apparecchio.
* Non scollegate l'apparecchio tirando il cavo.
- ⚠ **Non riscaldare gli alimenti posizionandoli sopra il tostapane. Non posizionare padelle o coperchi sopra il tostapane quando è in funzione.**
* Non scollegate l'apparecchio tirando il cavo.
- ⚠ **Non recallere alimentos coloc ndolos encima del tostador. No coloque sartenes ni coberteras encima del tostador mientras est en funcionamiento.**
* No manipular o desplazar el aparato durante su utilizaci n.
* Utilizar el aparato s lo dentro de casa. Evitar los lugares h medos.
* No dejar nunca el aparato funcionando sin vigilancia especialmente en cada primer tostado o cambio de programaci n.
* No utilizar el aparato para cualquier otro uso, que no sea para el que se ha dise ado.
* No tocar las partes met licas o calientes del aparato mientras se est utilizando.
- ⚠ **No utilizar ni introducir en el tostador utensilios de metal que pudieran provocar cortocircuitos (coller, cuchillo, tenedor...).**
* No a adir al tostador accesorios que no est n recomendados por el fabricante, porque ser a peligroso.
* Con el fin de evitar las descargas el ctricas, no introduzca el cable el ctrico, la toma de corriente o todo el aparato en agua.
* No tire del cable de alimentaci n para desenchufar.
- ⚠ **No tostar pan susceptible de derretirse (con glasead), hundirse o caer dentro de la tostadora, no tostar productos susceptibles de caer entre la rejilla (por ejemplo: panecillos, pitas, cro tons, blinis, etc.), esto podr a da er el aparato o provocar un incendio.**
- ⚠ **No introducir en el aparato rebanadas demasiado gruesas que pudieran atasc

- Κανένα τμήμα του χρήστη δεν επιβέχεται πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων ή βύθιση σε νερό.
- ⚠ **Μην φέρνετε αντοσεκούσματα που μπορεί να λιώσουν (με γλάσο), να τρέξουν ή να πέσουν στο φούρνο ή στη φριγανιέρα, μην φέρνετε τρόφιμα που μπορεί να περάσουν από τη σχάρα (π.χ.: μικρά φασόλια, κρουτόν, πιτούλες κ.λπ.), διότι μπορεί να προκαλέβει ζημιά ή φωτιά.**
- ⚠ **Μη βάζετε στη συσκευή πολύ γοντρές φέτες ψωμού που μπορεί να φρακάρουν το μηχανισμό της φριγανιέρας.**
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν :
  - έχει ελαττωματικό καλώδιο,
  - η συσκευή έχει πέσει και παρουσιάζει ορατές βλάβες ή ανωμαλίες στη λειτουργία.

Σε κάθε μια από αυτές τις περιπτώσεις, η συσκευή πρέπει να αποσταλεί στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κατάστημα τεχνικής εξυπηρέτησης, για τον αποφυγή κάθε κινδύνου. Συμβουλευτείτε την εγγύηση.
- Μην τοποθετείτε τη φριγανιέρα πάνω σε οποιαδήποτε ζεστή επιφάνεια, ούτε πολύ κοντά σε ζεστό φούρνο.
- Μην σκανδάζετε τη συσκευή όσο αυτή λειτουργεί.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται υπό επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε ποτέ χαρτί, χαρτόνι ή πλαστικό μέσα, πάνω ή κάτω από τη συσκευή.
- ⚠ **Αν συμβεί ανάβλεψη σε σημείο τμήματα του προϊόντος, μην επιχειρήσετε ποτέ να τα σβήσετε με νερό. Αποσυνδέστε τη συσκευή και σβήστε τις φλόγες με ένα υγρό ακτί.**
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να βγάλετε το ψωμί όταν η κόκκινες φεγγίτες έχει βλάβη.
- Μη χρησιμοποιείτε τη φριγανιέρα με πηγή θερμότητας ή στεγνώματος.
- Μη χρησιμοποιείτε τη φριγανιέρα χω να κήπιετε, να ζεσταίνετε ή να ξεπαγώνετε παγωμένα φαγητά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ταυτόχρονα για φήσημο ψωμού και ζέσταμα κρουασάν. Ανάλογα με το μοντέλο.
- Η μεταλλική βάση είναι πολύ καυτή. Αποφύγετε να την αγγίξετε. Χρησιμοποιήστε γάντια ή μια λαβίδα ψωμού. Ανάλογα με το μοντέλο.
- Για τη συντήρηση, μη χρησιμοποιείτε ούτε καυστικά προϊόντα (διαλύματα με βάση τη σόδα, προϊόντα συντήρησης μετάλλων χλωρίνη κ.λπ.), ούτε μεταλλικά εργαλεία, ούτε σύρμα καταφρόλας ούτε άλλα σκληρά συνθετικά σφουγγάρια.
- Για τις συσκευές με μεταλλική διακόσμηση:
  - Μη χρησιμοποιείτε ειδικά προϊόντα για συντήρηση μετάλλων (ατσάλι, χαλκό ...), αλλά
  - ένα απαλό σφουγγαρί ένα προϊόν καθαρισμού για τζάμια.
- ⚠ **Μην κρατάτε ποτέ τη φριγανιέρα, τοποθετώντας τα χέρια σας στις υποδοχές του ψωμού.**

ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΕΠΙΜΕΛΩΣ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

① Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμη ή ανακυκλώσιμα υλικά.
⇨ Παραδώστε τη παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή άλλεέχει τέτοιου κέντρου σε εξουσιοδοτημένο κέντρο αέχβς το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

* Ανάλογα με το μοντέλο

TURKCE KULLANMA ve TANITMA KILAVUZU

T rkçe

GÜVENLİK TALİMATLARI
ÖNEMLI UYARILAR :

- Bu cihaz bir dış zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi vasıtasıyla çalıştırılmak zere tasarlanmamıştır.
- Cihazınız sadece 4000m'nin altındaki y ksekliklerde ev içinde şahsi kullanım için tasarlanmıştır.
  Bu cihaz, garanti kapsamında olmayan şu durumlarda kullanılmak zere tasarlanmamıştır:
  - Ma aza, ofis ve di er iş ortamlarında personele ayrılmış olan mutfak k şelerinde,
  - Çiftliklerde,
  - Otel, motel ve konaklama zelli i bulunan yerlerin m şterileri tarafından,
  - Otel odaları t r nden ortamlarda.
- Bu cihaz, çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yetersiz olan, ya da deneyim ve bilgileri olmayan (çocuklar dahil) kişiler tarafından kullanılamaz. Ancak g venliklerinden sorumlu olup, kendilerini g zetim altında bulunduran kişilerce cihazın kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olan kişiler tarafından kullanılmaları m mk nd r.
- Cihazla oynamamaları için çocukların g zetlenmesi gereklidir. E er kablo hasarlı ise herhangi bir tehlikeye kars;,imalatçı ,satış sonrası servis veya di er ir ltgili kişi tarafından de iştirilmelidir. . Ekmek yanabilece inden, cihaz perde veya yanıcı di er malzemelerin (raf, mobilya...) yakınlarında kullanılmamalıdır.
- Cihazın g venli şekilde kullanımı ve ihtiyaetti i riskler konusunda gerekli bilgilendirme ve g zetim sa landı ı takdirde bu cihaz 8 yaş ve zeri çocuklar tarafından kullanılabilir, fiziksel, duyusal veya zihinsel engeli bulunan kişiler ya da deneyimsiz veya bilgisi kısıtlı kişiler tarafından kullanılamaz. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. 8 yaşından b y k ve g zetim altında olmadıkları takdirde temizlik ve bakım işlemlerinin çocuklar tarafından yapılması sakıncalıdır.
- Cihazı ve kordonunu, 8 yaşından k ç k çocukların erişemeyece i sekilde muhafaza edin.
- Ekmekle temas eden parçalar için toz bezi kullanın.
- Tost makinesinin alt kısmında bulunan kırıntı tepsisini boşaltarak kırıntıları belirli aralıklarla temizlemeyi unutmayın.
- ⚠ *Ulaşılabilir olan bazı yuzeylerin sıcakli ı, cihazın calışması sırasında yuksek derecelere cıkabilir. Cihazın sıcak kısımlarına dokunmayın.
- ⚠ **G venli iniz için, bu cihaz, uygulanabilir mevzuat ve y netmeliklere uygundur Açık geriliim direktifleri, Elektromanyetik uyum, besinlerle temas eden malzemeler, çevre...)**
- **CSC'nin 2/12/04 tarihli g r n ne uygun olarak, bu r n, ekmek fırlatma sistemini elektrik beslemesi kesinti olemamından ayrılmaya imkan veren bir mekanik tasar*ma sahiptir.**
- Şebeke geriliminin, cihazın zerinde belirtilenle uyumlu oldu undan emin olunuz (yalnızca alternatif akım).
- Y r l ktaki normalen çeşitlili ı g z n lenmiş olsa da, cihazın satın alındı ı tkenin dışında bir ilkede kullanılması halinde, bir yetkili servis istasyonuna kontrol ettiriniz (ketekti listeye bakınız).
- Elektrik tesisatının y r ıl kteki normalara uygun olduğu undan ve bu g ctekl bir cihaz beslemesi için yeterli oldu undan emin olunuz.
- Cihazın fişini daima topraklı bir prize takınız.

EV Ç KAZALARIN NLENMES :
Elektrikli cihazların kullanımı esnasında, zellikle aşa ıdakiler olmak zere, belirli kurallara uyulması gerekmektedir :

YAPILMASI GEREKENLER :
- Kullanım talimatlarını sonuna kadar okuyunuz ve bu talimatlara dikkatle uyunuz.
- Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yetersiz olan kişiler (çocuklar dahil), ya da bilgi ve deneyimden yoksun kişiler tarafından g zetimsiz kullanılmamalıdır.
- Cihaz yalnızca dik konumda olmalı, biçir zaman yatar, e ik veya ters konumda olmamalıdır.
- Her kullanımdan nce, ekmek kırıntı tepsisinin yerinde oldu undan emin olunuz.
- **Ekmek kınıntıdanı, d zenli olarak, kapaktan veya kıntı tepsisinden alınız.**
- Cihazının prize takılı ınızda veya çıkarırken, kumanda butonu y ksek konumda olmalıdır.
- E er bir işleyiş bozukluğu iz ortaya çıkarsa cihazın prizden çekiniz.
- **Kullanmadı ı zaman ve temizlemeden nce cihazın fişini prizden çekiniz. Temizlemeye için veya yerleştirmeden nce cihazın so umasını bekleyiniz.**
- Çevrim sonunda ızgaralar arasında ekmek dilimleri sıkışırsa, prizden çekiniz ve ekme ı çıkarmadan nce cihazın so umasını bekleyiniz.
- Ekmek alev alırsa: Cihazı asla zemine ve ağ ı ve duvar ı ve da perde vb. yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayınız.
  - Cihazı d z, sabit, sıçramalardan uzak ve ısıya dayanıklı bir çalışma.
  - Y zeyi zerinde kullanınız ve asla eteğne bir b lmede kullanmayınız.

YAPILMAMASI GEREKENLER :
- Kordonu veya cihaz içerisindeki prizi ızgaralar arasına yerleştiremeyiniz.
- Kordonundan çekerek cihazın prizden çıkarılmayınız.
- **Yiyecekleri ekmek kızartma makinesinin zerine koyarak ısıtmaya çalışmayın. Ekmek kızartma makinesi çalışırken zerine tencere veya kapak koymayın.**
- Kullanım esnasında cihazı taşımayınız veya hareket ettirmeyiniz.
- Cihazınız ev için kullanma uygun olarak tasarlanmıştır. Nemli ortamlardan kullanmaktan kaçınınız.
- zellikle, her ik ekmek kızartma işleminizde veya ayar de işikliklerinde, cihazınızı g z n nde tutunuz.
- Cihazı kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- **Kullanım esnasında cihazın metal veya scak kısımlarına dokunmayınız.**
- Ekmek kızartıcısına retici firma tarafından nerilmemiş aksesuarlar eklemeyiniz, bunlar tehlikeli olabilir.
- Ekmek kızartma makinesinin hiçbir parçası bulaşık makinesinde yıkanamaz veya suya daldırılamaz.
- **Eriyebilecek (zeri şekerleme kaplı), akabilecek veya ekmek kızartma makinesinin içine d şebilecek ekmek dilimlerini kızartmayın. Izgaralar arasından geçebilecek besinleri kızartmayın ! m. K ç k ekmek dilimleri, corba kıtıkları, mini kekler vb.), aksi halde cihazınız hasar g rebilir ve yangın tehlikesi s z konusudur.**
- **Ekmek kızartıcısın mekanizmasını sıkıştırabilecek çok b y k ekmek dilimlerini cihazın içerisine koymayınız.**
- Aşa ıdaki durumlarda cihazı kullanmayınız :
  - cihazın kordonu arızalı ise,
  - cihaz d şm şse ve g zle g r n r hasarlar veya iç yleş bozuklukları arz ediyorsa. Bu şikâyen herbirinde, her t rl tehlikeden kaçınmak zere, cihaz en yakın yetkili satış sonrası servis merkezine g nderilmelidir. Garantiye bakınız.
- Cihazınızı, sıcak y zeyler zerine veya sıcak bir fırının çok yakınına yerleştirmeyiniz.
- Cihaz çalışırken zerini rtmeyiniz.
- Cihazın kontrol altında kullanılması gerekir.
- Hiçbir zaman cihazın içine, zerine veya eltına, ka rt, karton veya plastik koymayınız.
- ⚠ **E er r n n bazı kısımları alev alırsa, su ile s nd rmeye çalışmayınız. Cihazı prizden çıkarınız ve alevleri nemli bir bez ile s nd r n z.**
- Hiçbir zaman, kızartma devrede iken ekme ı çıkarmaya çalışmayınız.
- Ekmek kızartıcısını scaklık kayna ı olarak veya kurutma amaçlı kullanmayınız.
- Ekmek kızartıcısını, dondurulmuş gıdaları şişirmek, kızartmak, ısıtmak veya buzunu ç zmek için kullanmayınız.
- Cihazı eszamanlı olarak hem ekmek kızartıra ve hem de ç rek rısıtma amaçlı kullanmayınız. Modele g re.
- Cihazı avrı zamanda hem ekmek kızartmak hem de hamur işlerini ısıtmak için kullanmayınız. Modele g re.
- Metal taban çok sıcaktır. Dokunmamaya dikkat edin. Eldiven veya bir maşa kullanın.
- Bakım için, aşındırıcı r nler (sodyum bazlı temizleyici, metal s nger, çamaşır suyu, vb.) metal atelier, metal s nger veya aşındırıcı tampon kullanmayınız.
- Metal dekorasyonlu cihazlar için: Metal bakımına mahsus (paslanmaz çelik, bakır..) r nler kullanmayın ; yumuşak bir bezle cam temizleme r n kullanın.
- ⚠ **Ekmek kızartma makinesini asla elinizi ekmek yuvasına sokarak taşlamayın.**

BU TAL MATLARI ZENLE SAKLAYINIZ

Cevrenin korunmasına katılalım !

① Cihaznızda çok sayıda de erlendirilebilir veya yeniden d n şt r lebilir malzeme bulunmaktadır.
⇨ Bunların işlenebilmesi için cihaznızı bir toplama noktasına veya bir yetkili servis merkezine bırakınız.

thalatçı Firma:
GROUPE SEB STANBUL A.Ş.
Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza
No:5 K:2 Maslak stanbul - T rkiye
Danışma Hatt ı : **444 40 50**
www.tefal.com.tr

retici Firma:
GROUPE SEB INTERNATIONAL
Chemin du Petit Bois Les 4 M-BP 1-2
69134 ECULLY Cedex - FRANCE
Tel : 00 33 472 18 18 18
Fax: 00 33 472 18 16 15
www.groupeseb.com

T KET C H ZMETLER DANIŞMA HATTI
0850 222 40 50
444 40 50
KULLANIM MR : T LER 10 YIL

* Modele g re

عربي

إرشادات السلامة
ضوابط هامة للسلامة
- لم يُصمّم هذا المُنتج للإستعمال بواسطة مؤقّت خارجي، أو بواسطة نظام منفصل للتّحكم عن بعد.
- صُمم هذا المنتج للإستعمال المنزلي فقط، وعلى إرتفاع لا يتعدى 4000 متر فوق سطح البحر.
  ولم يُصمّم للإستعمال في الأماكن والأحوال المُدرجة أدناه، وتسقط الضمانة في حال استعمال المنتج في الأماكن التالية :
  - المطابخ المُخصصة للموظفين، المحلات التجارية، المكاتب وأماكن العمل المُشابهة الأخرى؛
  - المزارع؛
  - في الفنادق بواسطة النزلاء، في الفنادق الشعبية والأماكن المشابهة؛
  - في صالات الإستقبال وتقديم الفطور.
- لم يُعدّ هذا المنتج للإستعمال بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال) ممن لا يتمتعون بالقدرة الجسدية أو بالإمكانات العقلية، أو إذا كانوا يعانون من القصور أو النقص في الخبرة أو المعرفة،ما لم يكونوا تحت رعاية شخص لديه المعرفة التامة والدراية في استعمال هذا المنتج، من أجل سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال والتأكد دائماً أنهم لا يتخذون من المنتج مجالا للعب.
- إذا كان السّلك الكهربائي التابع للمنتج تالفاً، يجب استبداله بواسطة مركز مُعتمد، تجنّباً لأي خطر محتمل.
- يمكن للخبز أن يحترق، لذلك يجب إبقائه بعيداً عن المواد سريعة الإشتعال مثل السّتائر، الخشب الخشب، يجب الإنتباه والمراقبة أثناء التشغيل.
- يمكن أن يُستعمل هذا المنتج بواسطة الأطفال ممن هم فوق سن الثامنة **(8)**، والأشخاص الذين لا يتمتعون بقدرات بدنية أو عقلية كاملة، أو ممن لديهم نقص في الخبرة والمعرفة، طالما هم تحت المراقبة وقد زودوا بالإرشادات اللازمة لإستعمال المنتج بطريقة آمنة، وادركوا الأخطار التي قد تترتب عن الإستعمال الخاطىء. لا يُسمح للأطفال اللعب بالمنتج. لا يُسمح للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة ما لم يكونوا فوق سن الثامنة، وتتم مراقبتهم بواسطة شخص بالغ.
- يُرجى الحفاظ على المنتج بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن الثامنة.
- يُرجى استعمال قطعة تنظيف من القماش لتنظيف الأجزاء التي لها اتصال مباشر بالطعام.
- يُرجى الحرص على التخلص بانتظام من أية بقايا من الفُتات بتنظيف صينية تجميع الفتات الموجودة في القسم السفلي من الحَاصَة.
- ⚠ قد تكون حرارة السّطح المعدنية الظاهرة من المنتج مرتفعة أثناء التشغيل. يُرجى عدم لمس هذه الأسطح الساخنة.
- **يُرجى الحرص على التأكد من أن الأسطح المعدنية الظاهرة من المنتج تستعمل الأسلاك الساخنة المشعة المعزولة، الفولتيات الثابتة والمتغيرة، الذبذبات، يخضع هذا المنتج لجميع الأحكام والمعايير التقنية والقوانين الصادرة بشأن الشأن، قانون التوافقية الكهرومغناطيسية، القوانين الخاصة بالمواد التي تلامس الطعام، قانون البيئة.**
- ⚠ **بناء على الإمتثال الصّادر عن CSC بتاريخ 2/12/ 2004، فإن هذا المنتج يتمتّع بتصميم ميكانيكي يسمح لميكانيكية الإخراج بوقف انتاج الكهربائي عند خروج الخبز المُحمّص.**
- تأكد من أن توتر شبكة الكهرباء عندك تتناسب مع ما هو مُبيّن في المُنتج (إنتر متناوب فقط). يجب الأخذ في الحسبان الإختلاف في المعايير الكهربائية، إذا استعملت هذه الحاصّة في غير بلد البلد الذي اشتريته منه، يجب فحصها في مركز خدمة معتمد. (أنظر في الكتيّب المُرفق في خدمة ما بعد البيع).
- تأكد من أن وصلة الكهرباء جيدة لإمداد المُنتج بالطّاقة الكافية لتشغيله.
- أوصل المنتج دائماً إلى مقبس كهربائي مؤرّض.
- ⚠ **لا تحمل الحاصة بواسطة حشر أصابعك بين فتحات تحميص الخبز.**

إحتفظ بهذه الإرشادات

حماية البيئة أولا!

① يحتوي هذا المُنتج على مواد قيّمة صناعياً ويمكن إعادة تصنيعها.
⇨ أودعها في مراكز تجميع المهملات المختصّة.

* حسب الموديل

فارسي

دستورالعمل‌های ایمنی
حفاظهای مهم:
- این دستگاه را تایمر خارجی یا سیستم مستقل و کنترل از راه دور کار نمی‌کند.
- این دستگاه برای استفاده داخلی در خانه فقط در ارتفاع زیر 4000 متر در نظر گرفته شده است.
  این وسیله جهت استفاده در موارد ذیل طراحی نشده و در صورت استفاده، گارانتی قابل اجرا نخواهد بود:
  - آشپزخانه کارکنان در مغازه، دفتر کار و سایر محیطهای کار
  - خانه در مزرعه
  - استفاده توسط مشتریان در هتل، متل و سایر مکان‌های مسکونی
  - محیط تختخواب و صرف صبحانه
- از استفاده این وسیله توسط افرادی (شامل کودکان) با توانایی کم جسمانی، حسی و روانی یا نداشتن تجربه و دانش کافی باید اجتناب شود، مگر آنکه کاربرد آن با نظارت و آموزش فرد مسئول ایمنی آنان انجام گیرد.
- لازم است با نظارت بر کودکان، از بازی نکردن آن‌ها با وسیله مطمئن شوید.
- سیم منبع در صورت خرابی باید توسط یک مرکز خدمات مجاز تعویض شده تا از بروز هرگونه خطر یا آسیب اجتناب شود.
- احتمال سوختن نان وجود دارد، بنابراین از کاربرد دستگاه در نزدیکی یا زیر پرده و سایر مواد اشتعال‌زا مانند چوب یا پارچه (طاقچه، گنجه و غیره) اجتناب کنید و در حین استفاده، نظارت کامل داشته باشید.
- این دستگاه می تواند توسط کودکان 8 سال و بالاتر و افراد با ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی یا عدم وجود تجربه و دانش استفاده شود اگر آنها تحت نظارت باشند یا دستورالعمل مربوط به استفاده از دستگاه در یک راه امن داده شده باشد و خطرات دست اندرکار را درک کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه آنها بالاتر از 8 و تحت نظارت باشند.
- دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان کمتر از 8 سال نگه دارید.
- از یک پارچه گرد و غبار بر روی قطعاتی که در تماس با نان می باشند استفاده کنید.
- اطمینان حاصل کنید که شما هرگونه قطعات خرده را به طور منظم از بالای کردن سینی خرده ها که در بخش پایین توستر است دور می ریزید.
- ⚠* زمانی دستگاه در حال کار کردن است، درجه حرارت سطوح قابل دسترسی ممکن است بالا باشد. به سطوح داغ دستگاه دست نزنید.
- ⚠ **برای حفظ ایمنی شما، این دستگاه مطابق با استاندارد و اینیامه کاربردی (کاربرد ولتاژ پایین، تطابق الکترومغناطیسی، استفاده از مصالح مناسب در تماس با مواد غذایی، محیط زیست) میباشد.**
- ⚠ **بر طبق اعلامیه CSC در تاریخ 2/12/04، این محصول دارای یک ژنراتور است که به اصطلاح بیرون آوردن نان به محیط اجازه می‌دهد بدون توقف کار می‌کند.**
- ⚠ **اطمینان حاصل کنید که ولتاژ مندرج بر روی دستگاه (فقط جریان متناوب) با ولتاژ منبع برق‌رسانی مطمئن شوید.**
- با توجه به استانداردهای مختلف، در صورتی‌که این توستر در کشوری غیر از کشور خریداری‌شده استفاده می‌شود، مبادرت به بررسی آن توسط یک مرکز خدمات مجاز نمایید (به اطلاعات پیوست در خصوص خدمات پس از فروش مراجعه شود).
- از کاغذ، ورق تاپیسات برای بر آن تأمین برق لازم برای دستگاه مطمئن شوید.
- همیشه توستر را به پریز زمینی وصل نمایید.

جلوگیری از هرگونه حادثه
هنگام استفاده از دستگاههای الکتریکی، اقدامات اساسی برای احتیاط باید همیشه در نظر گرفته شود:
به موارد ذیل توجه کنید:
- جهت استفاده از این دستگاه، از اعداد اساسی برای احتیاط باید همیشه در نظر گرفته شود.
- هنگام استفاده از توستر در حضور کودکان یا افراد معلول و ناآشنا با دستورالعمل‌ها، نظارت از طرف آنها بر وجود و کاربرد آن توستر باید تحت نظارت در آید.
- توستر باید خارج از دسترس کودکان (و/یا اشخاص ناتوانی که تحمل قوها مرکبات الصوتا، الاشخاص الناشئة.) الأدوات المحمّلة، الإشخاص المحدّدة.الخ.
- المنتجات ذات الهيكل المعدني، لا تستعمل أية مواد تنظيف حامضية بالمعادن: استعمل قطعة قماش ناعمة مع قليل من سائل تنظيف الزجاج.
- ⚠ **لا تُحمل الحاصة بواسطة حشر أصابعك بين فتحات تحميص الخبز.**

احتفظ بهذه الإرشادات

حماية البيئة أولا!

① يحتوي هذا المُنتج على مواد قيمة صناعياً ويمكن إعادة تصنيعها.
⇨ أودعها في مراكز تجميع المهملات المختصّة.

* حسب الموديل

Svenska

S KERHETSF RESKRIFTER
VIKTIGA F RSIKTIGHETS TG RDER:
- Apparaten r inte avsedd att fungera med hj lp av en extern timer eller med en separat fj rrkontroll.
- Apparaten r endast avsedd f r privat bruk i hemmet och p en h jd l gre n 4000 meter. Den r inte avsedd att anv ndas i f ljande fall som inte t cks av garantin:
  - I pentryn f r personal i butiker, kontor och p andra arbetsplatser,
  - P lantbruk,
  - F r g sternas anv ndning p hotell, motell och andra liknande boendemilj er,
  - I milj er av typ bed & breakfast, vandrarhem och liknande rum f r uthyrning.
- Denna apparat r inte avsedd att anv ndas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller k nnedom, f rutom om de har erh llit, genom en person ansvarig f r deras s kerhet, en vervakning eller p f rhand f tt anvisningar ang ende apparatens anv ndning.
- Om barn anv nder denna apparat m ste de vervakas av en vuxen f r att s kerst lla att barnen inte leker med apparaten.
- Om sladden skadas, skall den bytas ut av tillverkaren, dennes service agent eller likv rdigt kvalificerad person f r att undvika fara.
- Br det kan br nna vid, d rf r skall apparaten inte anv ndas i n rheten av eller under gardiner eller andra l ttant ndliga material (hyller, m bler).
- Den h r apparaten f r anv ndas av barn ver 8 r samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental f rm ga samt av personer utan erfarenhet och kunskap, om de vervakas eller har f tt instruktioner om hur apparaten ska anv ndas p ett s kert s tt och om de f rst r de risker som f religger. Barn f r inte leka med apparaten. Reng ring och anv ndarunderh ll f r g ras av barn om de r ver 8 r och det sker under ansvarigs tillsyn.
- F rvara apparaten och sladden utom r ckh ll f r barn under 8 r.
- Anv nd en trasa f r att reng ra de delar som kommer i kontakt med br det.
- Reng r fr n smulor regelbundet genom att t mma smulbrickan som sitter inuti br drosten.
- ⚠* Temperaturen kan vara h g p de tkomliga ytorna n r apparaten r i funktion. R rinte apparatens varma ytor.
- ⚠ **F r din s kerhet uppfyller apparaten g llande best mmelser och standarder (l gsp ningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, material godk nda f r livsmedelskontakt, milj ...).**
- ⚠ **I enlighet med utl tandet fr n CSC den 2/12/04, r produkten utrustad med en mekanisk anordning som g r det m jligt att bryta kontakten mellan br dets ejectsystem och str mbrytaren.**
- Kontrollera att n tsp nningen motsvarar den sp nning som anges p apparaten (endast v xelstr m).
- Med h nsyn till m ngden av standarder som g ller, m ste apparaten, om den anv nds i ett annat land n det den k pts i, granskas av en godk nd servicverkstad (se bifogad lista).
- Se till att den elektriska installationen uppfyller aktuella standarder och r till cklig f r att fr nja en apparat med denna effekt.
- Anslut alltid apparaten till ett jordat uttag.

F REBYGGANDE AV OLYCKOR I HEMMET
Vid anv ndning av elektriska apparater m ste vissa grundl ggande regler iakttas, bl. a. f ljande:

G R S H R:
- L s igenom hela bruksanvisningen och f l noga anv ndningsf rskriftena.
- Apparaten r ste placerad i en j mn, stabil position, utanför r ckh ll av barn.
- Kontrollera f re varje anv ndning att smulappsamlaren r p sin plats.
- **Ta regelbundet bort smulorna fr n luckan eller smulappsamlaren.**
- Knappen f r man vrering av rostningsfacken skall vara i vre l ge n r apparaten ansluts eller kopplas ur.
- Koppla ur apparaten, om en funktionsst ning skulle intr fta.
- ⚠ **Koppla ur apparaten n r den inte anv nds och f re reng ring. V nta tills den kylts av innan du reng r eller st ller undan den.**
- Om br dskiver fastnar mellan gallren i slutet av rostningen, koppla ur apparaten och v nta tills den kylts av innan du tar ut br det ur facken.
- Anv nd en stadig arbetsyta som skyddas mot vattenst nk och placera aldrig apparaten i en nisch i ett integrerat k k.

G R NTE S H R:
- F rvara inte sladden eller stickkontakten i apparaten, mellan gallren.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden.
- **V rm inte upp mat eller livsmedel genom att placera dem ovanp br drosten. Placera inga kastruller eller lock ovanp br drosten n r den r ig n.**
- R r inte och flytta inte p apparaten under anv ndningen.
- Anv nd apparaten endast inomhus. Undvik fuktiga platser.
- L t aldrig apparaten fungera utan tillsyn, i synnerhet vid den f rsta rostningen eller vid ndring av inst llningen.
- Anv nd inte apparaten f r att anstr dem i n vand r avsedd f r.
- ⚠ **Om r vet meddelandena eller varma delar p apparaten under anv ndningen.**
- Montera inte tillbeh r br drosten som inte rekommenderas av tillverkaren; det kan vara farligt.
- Ingen del av br drosten f r reng ras i en diskmaskin eller l ggas i vatten.
- **Rosta inte br d som kan sm tta (med glasyr), droppa eller falla ned i br drosten, rosta inte mat som kan falla ned mellan gallren (exempelvis: en franska, krutonger, bilini etc.), dessa kan skada apparaten eller utg ra en brandrisk.**
- **F r inte in s stora br dskivor i apparaten att de eventuellt kan blockera br drostens mekanism.**
- Anv nd inte apparaten om:
  - den har en skadad n tsladd,
  - den har fallit och har synliga skador eller funktionsst ningar.

Om detta h nder, m ste apparaten s nds till n maste godk nda serviceverkstad, f r att undvika alla risker. L s garantiv llkoren.
- Placera inte br drosten p varma ytor eller n ra en varm ugn.
- T ck inte ver apparaten n r den r i funktion.
- Apparaten skall anv nds under uppsikt.
- Placera aldrig papper, papp eller plast inuti, ovanp eller under apparaten.
- ⚠ **Om n gon del av apparaten skulle fatta eld, f r ra k inte sl ck med vatten. Koppla ur apparaten och kv v l gorna med en fuktig handduk.**
- F r s k ldrig ta ut br dskivor medan rostningen p g r.
- Anv nd inte br drosten som r vmek lla eller f r torkning.
- Anv nd inte br drosten f r att koka, grilla, v rma eller tina upp djupfrysta matr tter.
- Anv nd inte apparaten samtidigt f r att g dostmaj och uppv rmning av mat (Beroende p modell).
- Anv nd inte apparaten f r att samtidigt rosta br d och v rma upp portionsbr d (Beroende p modell).
- Metallh llaren r mycket varm. R r inte vid den. Anv nd en ugnsvante eller en br dt ng (Beroende p modell).
- Anv nd inte aggressiva reng ringsmedel (slipmedel, reng ringsmedel f r metall, klorin osv), inte heller metallf rem l, skursvampar eller skurmedel.
- F r apparater med metallfinish: Anv nd inte reng ringsmedel f r metall (st l, koppar), utan en mjuk trasa med f rsterputs.
- ⚠ **M ll addig i br dsten genom att s tta h nderna i br dfacken.**

SPARA DESSA F RESKRIFTER

T nk p milj n!

① Din apparat inneh ller v rdefulla material som kan tervinnas och teranv ndas.
⇨ L mna den d rf r p en terv nningsstation.

* Beroende p modell

Norsk

SIKKERHETSFORSKRIFTER
VIKTIGE FORSIKTIGHETSREGLER:
- Dette apparatet er ikke laget for brukes med en utvendig timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Produktet er ment for privat bruk i en husholdning som liggere lavere enn 4000 moh.
  Den er ikke ment for slik bruk som beskrives nedenfor, og som ikke dekkes av garantien:
  - I kjøkkenkroker forbeholdt personalet i butikker, p kontorer og andre arbeidsmiljøer
  - P g rder
  - Af kunder p hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige omgivelser,
  - I omgivelser af typen Bed and Breakfast.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede samt af personer uden erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudg ende instruktioner om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller hans serviceværksted eller af en tilsvarende uddannet person for at undg , at der opst r fare.
- Brødet kan brænde og derfor m apparatet ikke bruges i nærheden af eller under gardiner og andre antændelige materialer (hylder, møbler...).
- Apparatet m kun betjenes af børn, der er mindst 8 r gamle, samt af personer med fysisk, sansemotorisk eller mentalt handicap eller personer med manglende erfaring eller viden, n r de overv ges eller f r forh nd er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forst r de farer, der kan være forbundet hermed. Børn m ikke lege med apparatet. Børn skal være mindst 8 r gamle og under opsyn for at foretage rengøring og vedligeholdelse af apparatet.
- Børn under 8 r m ikke have adgang til apparatet.
- Anvend en klud til at rengøre de dele, der kommer i kontakt med brødet.
- Tøm jævnligt krummebakken i bunden af brødristeren for krummer.
- ⚠* Temperaturen p de tilgængelige flader kan være høj, n r apparatet er i brug. Rør ikke ved de varme flader p apparatet.
- ⚠ **Af hensyn til produktets sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og forskrifter (Direktiver om Lavspænding, Elektromagnetisk kompatibilitet, materialer i kontakt med fødevarer, Miljøbeskyttelse...).**
- ⚠ **I overensstemmelse med erklæringen fra Kommissionen for Forbrugersikkerhed af 2/12/04 er dette produkt udstyret med en mekanisk udformning, der gør det muligt at adskille systemet med udstødelse af brød fra stromforsyningen afbryder.**
- Kontroll er at nettets spænding svarer til den, der en anført p apparat (kun vekselstrøm).
- Hvis apparatet bruges i et andet land end det, der er købt, skal det kontrolleres af en godkendt servicevarkstedet (se medfølgende liste) p grund af forskelligheden af gældende standarder.
- Kontroll r at den elektriske installation er i overensstemmelse med gældende standarder, og at den er tilstrækkelig til at forsyne et apparat med denne effekt.
- Tilslut altid apparatet ved et stik med jordforbindelse.

FOREBYGGELSE AF UHELD I HJEMMET:
Under brug af elektriske apparater skal man overholde et vist antal basale regler og især følgende:

HVAD MAN SKAL GØRE:
- Læs brugsanvisningen helt igennem og følg instruktionerne omhyggeligt.
- Apparatet m kun st i opret stilling. Det m aldrig ligge ned, hælde eller st med bunden i vejret.
- Før hver brug, kontroll r at krummesuffelen sidder korrekt i sit hus.
- **Tøm regelmæssigt krummebakken eller -skuffen for krumme.**
- Stellets betjeningshåndtag skal være i høj position, n r apparatet stik sættes i eller tages ud.
- Tag apparatets stik ud, hvis apparatet ikke fungerer korrekt.
- **Tag apparatets stik ud, n r det ikke er i brug og før rengøring. Vent til det er kølet af, inden det gøres rent eller stilles p plads.**
- Hvis der sidder brødskiver fast i brødristeren ved afslutningen af en ristning, tag apparatets stik ud og lad det køle af, før brødet tages ud.
- Brug en stabil bordplade, der ikke risikerer at blive overskyllet af vand, og under ingen omstændigheder en niche i et indbygget køkken.

HVAD MAN IKKE SKAL GØRE:
- Opbevar ikke apparatets ledning eller stik i nærheden af varme kilder.
- Tag ikke apparatets stik ud ved at trække i ledningen.
- **Undgå at placere apparatet i nærheden af varme kilder eller i brødristeren. Stil ikke gryder eller f g oven p brødristeren men den er i brug.**
- Bær ikke eller flyt ikke apparatet mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet udenders. Undg fugtige omgivelser.
- Lad aldrig apparatet fungere uden opsyn og især ved første ristning eller efter en ændring af indstilling.
- Brug ikke apparatet til en anden anvendelse end den, det er beregnet til.
- ⚠ **Rør ikke ved apparatets varme dele i metal eller varme dele, mens det fungerer.**
- Brug ikke andet tilbehør til brødristeren end det, som fabrikanten anbefaler, da dette kan være farligt.
- Ingen af delene p din brødrister m vaskes i opvaskemaskinen, eller nedsænkes i vand.
- **Rist